

世界经典

日本

贺年 主编

# 侦探小说

*The World Classic*  
Japan's Detective  
Story

金榜



内蒙古人民出版社

世界经典

日 本

# 侦探小说

金榜

贺年 主编

*The World Classic*  
Japan's Detective  
Story

上

内蒙古人民出版社

**图书在版编目(CIP)数据**

世界经典日本侦探小说金榜/贺年编. - 呼和浩特: 内蒙古人民出版社, 2003. 11

ISBN 7-204-06966-8

I. 世... II. 贺... III. 侦探小说-作品集-日本-现代 IV. I313.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 072919 号

**世界经典日本侦探小说金榜**

贺年主编

\*

内蒙古人民出版社出版发行

(呼和浩特市新城西街 20 号)

北京铁建印刷厂印刷 新华书店经销

开本 880×1230 1/32 印张 32

2003 年 11 月第 1 版 2003 年 11 月第 1 次印刷

印数 1-10000 册

ISBN 7-204-06966-8/I·1230

定价: 49.80 元(全二册)

# 前 言

推理小说，又称侦探小说，是一种极具吸引力乃至诱惑力的特殊的文学形式。推理（侦探）小说，以其惊险曲折的故事情节、巧妙出凡的布局构思、真实深刻的社会内涵、各具特色的典型人物、严谨缜密的逻辑推理和匪夷所思的绝妙结局，不仅当之无愧地在文学圣坛享有一席之地，也赢得了极为广泛的读者群，为不同种族、不同信仰、不同年龄、不同性别、不同职业、不同学识的各界人士所喜闻乐见。

上个世纪二十年代左右，推理小说由英、美跨海越洋，在扶桑古国安家落户，并从此蔚为大观。日本的推理小说，不仅数量大、质量高，而且拥有一支庞大的创作队伍，自江户川乱步始，松本清张、森村诚一、西村京太郎、赤川次郎等大师级的作家，更是层出不穷、不胜枚举，他们的许多作品，即使在中国也不胫而走、深受喜爱。我们从日本推理小说的汪洋大海之中，撷取了大师精品近百篇，汇编成这部《世界经典日本侦探小说金榜》，以飨读者。这虽然远不是日本推理小说的全部，但由于是优中选优，读者可以从中饱览推理大师们各具风采的佳作名篇。当然，还有一些大师因为已经有专集问世，为节省读者的时间起见，这次暂不收入。

人类社会已经进入了新的纪元，人们的生活节奏日益加快，人际关系日趋复杂，工作、学习压力也日见沉重。在这种情况下，要求读者拿出大块时间来捧读长篇累牍的著作，恐怕不合时

宜。因此我们尽量选取那些篇幅短小而又引人入胜的作品。我们的宗旨是，让读者在车站里、地铁内、茶饭后、临睡前，手把一卷，浏览数篇，浑然忘我，悠哉游哉。在获得艺术享受的同时，开心益智，不亦乐乎？

编者



# The World Classic Japan's Detective Story

## 目录

- 天衣无缝的犯罪伎俩 ..... 森村诚一(1)  
火焰的棺材 ..... 邦光史郎(37)  
礼遇之资格 ..... 松本清张(61)  
同性恋者杀人命案 ..... 梶山季之(97)  
杀人饵 ..... 鲇川哲也(123)  
恐怖的同居人 ..... 结城昌治(137)  
杀 意 ..... 高木彬光(154)  
醉 尸 ..... 海渡英祐(167)  
火的记忆 ..... 松本清张(191)  
杀人约会 ..... 生岛治郎(205)  
柴田警员的兼差 ..... 西村京太郎(222)  
堕落的人 ..... 树下太郎(251)  
悬疑的杀人音乐 ..... 多岐川恭(271)  
联手作案 ..... 天藤真(289)  
遭殃的牺牲者 ..... 夏树静子(311)

世界经典日本侦探小说金榜

# The World Classic Japan's Detective Story



## 世界经典日本侦探小说金榜

- 螺旋状的恐怖 ..... 菊村到(322)  
电报传真杀人事件 ..... 阿部牧郎(338)  
红花快车谋杀案 ..... 西村京太郎(361)  
燃尽的蜡烛 ..... 森村诚一(384)  
陌生的妻子 ..... 都筑道夫(397)  
有某种嗜好女人 ..... 阿刀田高(416)  
我的血色 ..... 树下太郎(430)  
蓄意杀人 ..... 山村美纱(451)  
家 徽 ..... 松本清张(480)  
“我”是凶手 ..... 海渡英祐(505)  
一张无头的照片 ..... 小林久三(529)  
处斩奸妇 ..... 天藤真(551)  
爱琴海的杀人 ..... 石川乔司(574)  
骗子的天空 ..... 多岐川恭(588)  
蒙帕拿之娼妇 ..... 户川昌子(615)  
七只银色的和平鸽 ..... 泡坂妻夫(649)  
无人驾驶的灵车 ..... 小林久三(676)  
生不如死 ..... 夏树静子(704)



## The World Classic Japan's Detective Story

- 现世报 ..... 野吕邦畅(724)  
雨 ..... 松本清张(746)  
香港希尔顿杀人事件 ..... 伴野朗(763)  
强棒狙击 ..... 新宫正春(784)  
滑 梯 ..... 佐野洋(796)  
游览车神秘失踪 ..... 佐野洋(812)  
脚掌 ..... 夏树静子(829)  
梦中杀意 ..... 石泽英太郎(853)  
石女 ..... 草野唯雄(873)  
奇妙的被害者 ..... 松本清张(894)  
还有一个人 ..... 结城昌治(924)  
优雅的威胁者 ..... 西村京太郎(942)  
山手线的日本国旗 ..... 户板康二(968)  
蜡色之脸 ..... 都筑道夫(992)

世界经典日本侦探小说金榜



## 天衣無縫的犯罪伎倆

森村誠一

### 1

和多田新一前几天刚荣获公司颁发的精勤奖，他在那家公司已整整待了三十五年之久，现在回想起来连他自己都觉得很不可思议。

自从三十五年前自一所二流的私立大学毕业后，他便进入目前这家公司，其间未曾换过工作。一直都在同一家公司服务还不算什么，三十五年来他居然没有搬过家，每天都从家里通车到公司，这才真是稀奇的事呢！

他的家位于神奈川县 I 市，是他父亲遗留下来的一栋破房子，下雨的时候屋里就会漏水，风也会从縫隙中钻入，但是他却处之泰然，甘之如飴。

坐北朝南的方位，外加一个小庭院是这栋房子仅有的优点，和多田就在这栋屋子里出生、上学、结婚、养儿育女，他的大半辈子都消磨在这个家上头。

踏入社会工作后，由于公司还在东京都中心，每天通车的时间花费甚巨，他也曾多次考虑过要把这栋房子卖了，买一幢邻近公司的公寓，但最后总念及这是他父亲惟一的遗产，舍不得说卖就卖。

这么多年来他早已习惯了通勤生涯。由于时代的快速进步以及都市的蓬勃发展，日本上班族的通勤圈也随之扩大，和多田单程的通勤时间平均增加为一个半小时左右，这在所有的上班族中还算是近的。

尽管如此，三十五年来毫不懈怠地每天往返于家庭与公司之间，这等超凡毅力也够令人佩服的。这不仅是他的保守个性使然，更重要的是，他对任何事物都能抱以一贯的执着态度。“新一”这个名字对他来说实在太不贴切了，他应该改叫“旧一”才对。

这种保守性格虽然无法使他在公司里出人头地、快速升迁，却叫人对他信赖有加。他虽然没有开发新构想的灵活头脑和积极进取的冒险精神，却能够安分守己地完成上司指派的任务，因此公司上下，无论是高级干部抑或后进下属，都对他极为敬重。这种敬重，无形中成为把他束缚在这个公司的枷锁。

除了例假日以外，和多田每天都是早上六点三十分起床，七点三十分离开家，骑着脚踏车到I车站，赶搭七点四十八分的快车，只要不发生任何意外事故，他总是在八点五十五分到达公司，而且分秒不差。

回家的时间就比较有弹性，他大约在五点半至六点之间离开公司，最晚七点半就可以回到家，除非是有推不掉的应酬，他才会于归途中喝上两杯。

这三十五年来的生活简直刻板到了极点。

和多田也常常自问难道就这样过了一生吗？自己甘心把一去不返的岁月虚掷在每日单调乏味的工作上吗？他甚至常想，在这短暂的人生旅途中，实在应该再给自己一次接受挑战与冒险的机会。

一生中，他就只认识他太太这么一位异性朋友，就连旅行也

是参加公司举办的员工旅行活动，尽管这个世界上充满了许多迷人的未知事物、婀娜多姿的妙龄女子以及多样化的价值观，他却像个井底之蛙似地埋首于枯燥的工作中，不知老之将至。眼看着已快到了退休年龄，虽说夕阳无限好，却已近黄昏，和多田最近常觉得自己是走错路了。

不过话又说回来，除此之外，什么样的生活方式才是最好的呢？和多田实在想不出自己还能选择什么样的路子；最后，他不得不认定只有目前这家公司才最适合他的个性，他也难以想像：和结縲多年的妻子以外的女人结婚会是什么样子？

“我所做的都是最佳选择。如果有机会能再活一次，我的生活方式应该还是会和现在大同小异。”和多田对自己这么说着。

和多田的生活圈子除了公司和家庭以外，就是他每天搭乘的通勤电车，三十五年来如果每天的乘车时间以两小时计算，电车在他的人生中所占的比例就不可谓不重了。在他通勤的这段期间，电车沿线的风貌也有了剧烈的变化：荒地变为良田，良田又变为住宅用地；苍翠的青山被推土机夷为平地，森林被滥伐，就连木造的车站也被改建为钢筋水泥大楼。

旧式的电车逐渐被淘汰，由附有空调系统的新型电车所取代。三十五年来沿线的一切都在蜕变中，惟一不变的大概只剩下和多田一个人吧！

当他还是个学生的时候，到处都可看到一望无际的原野。现在呢，开发的触角已伸向都市的每个角落，若想浏览一下原野的风貌简直是难上加难。如果开发的步调继续加快，更令人担忧日本迟早会找不到一块清爽的空地。

不过，如果细心观察的话，沿线仍有不少事物还保持旧有的风貌。一些尚未让推土机侵驻的自然丘陵或森林地，在被开发的怒涛波及之前，依然勇敢地以原始的姿态站立着，尽管显得寂寞

孤独，却是和多田所熟悉的“老朋友”。

除了自然景观之外，还有一些古厝、古桥以及其他的建筑物，在多田将近四十年（包括学生时代在内）的通勤生涯里，始终没有丝毫的改变。和多田把它们视为战友一般——在这场对抗时代潮流的惨烈战役中，硕果仅存的亲密战友。

除了它们之外，这四十年来再也没有任何一个人和他并肩作战斗到底的了。即使偶尔会在电车上遇到一些熟面孔，然而他们都是在换过工作或搬过家之后感到不甚满意，才又归返原来的工作岗位或居住地点。

尽管利用这条路线通勤的班底，脸孔不断地交替更换，和多田却常忆起这些伙伴。他们每个人下班回家的时间比较不一致，上班的时间则是固定的，甚至在电车上的坐位也几乎是一成不变的，这或许可说是一种令人悲哀的上班族习性吧！

虽然不知道这些伙伴的姓名、住址与工作地点，但是和多田却清楚地记住每个人的长相，尽管他与他们只是两条永远不相交的平行线，不可能发展出进一步的关系。

大约在一年以前，和多田开始注意到一位二十四、五岁的年轻“OL”（职业妇女），五官端正，眉清目秀，每天都在M站搭上和多田所乘坐的电车，她的服装相当考究，看来似乎收入颇丰。到达终点新宿站后，和多田还必须改搭国电到公司，而她都往出口的方向走去，和多田猜想她的工作地点可能就在新宿。

她每天从M站上车后一定都站在左边车门口，在电车驶离车站后不久，便挥动手中的手帕。电车行驶到M站时乘客还不算多，车内的空间足以让她做这些动作。挥动手帕后，她就离开车门往车厢中央走。和多田对她挥动手帕示意的对象产生莫大的兴趣，电车是在瞬间通过，对方怎么可能看得到她挥动手帕呢？

仔细观察后，某天早上他终于发现车窗外有一个反光物体。

由于电车在瞬间驶过，和多田并未看清楚真貌，他猜想那个物体可能是小孩子把玩的镜子反射游戏。

第二天早上她又从 M 站上车，和多田比她更注意窗外的动静。在电车通过一栋旧房子时，她开始挥动手帕，和多田又再度看到那个反光的物体。

这回和多田总算看清楚了，那个物体是他幼年时玩过的一种镜子；而那栋破屋子则是他的“战友”——幢几十年来孤寂地伫立在轨线旁的旧平房。

这间平房的历史相当悠久，早在和多田刚开始利用这条路线通车时，它就已是一副奄奄一息的模样，镜子就摆在这栋房子里头。他知道这间屋子应该只住着一位老太太，很久以前她是和她的先生一起住，后来和多田很久没有看到那位老先生，便猜想多半是死了吧！

大约在一年以前，和多田连老太太的影子也看不到了，但是房子的窗户仍然常常开着，和多田乃据此推测房子还是有人住。

照这种情况来研究，老太太也许正卧病在床，而那位“手帕 OL”可能住在老太太的附近，在工作闲暇之余就近照顾她。这位心地善良的“手帕 OL”为了安慰老太太孤寂的心灵；乃在上班途中的电车上挥动手帕作为两人沟通的暗号，卧病在床的老太太也许就是透过那面镜子，才看得到“手帕 OL”挥动手帕吧！！

和多田不知道老太太是否真能从镜中看清那条在急驶而过的电车上挥动的手帕，但是他相信就算老太太只看到“手帕 OL”所搭乘的电车，也会欣然地承受每日面临的孤独寂寞。

和多田大约是在四十年前第一次看到这位老太太，那时候她看来就已经相当苍老了，如果她仍然健在的话，想必年纪也一大把了。

和多田在最近这一年才发现有“手帕 OL”这么一个人，他

在心里猜想着老太太和 OL 之间究竟是什么关系呢？如果是母女或祖孙，照理讲“手帕 OL”不应该在最近这一年才出现；如果她是基于爱心义务照顾老太太的话，那她真是时下难得一见的奇女子。

和多田愈来愈关心“手帕 OL”，他不由得对那位老太太产生艳羡的心情。

## 2

四月一日，和多田和平常一样，坐在同一班电车的同一个位置上，当电车抵达 M 站时，他发觉“手帕 OL”居然没有上车，在和多田注意到有她这么一个人以来，这是从未发生过的现象。

和多田失望透了。每天和她见面（当然是指单方面的）已成为他个人的秘密乐趣，见到她以后，和多田才会有那一天已经开始的感觉，没看到她，不免觉得有些怅然，这一天将会过得十分无精打采，甚至有一种若有所失的感觉。

然而，他的沮丧情绪立刻又被更大的惊愕所取代。当电车经过老太太的家时，惊愕中的和多田把眼睛瞪得老大——老太太的家不见了。正确地说，应该是被烧毁了，阵阵白烟正从废墟中冉冉上升，他还看到几个在现场清查的消防人员和警官。

昨天回家的时候这栋旧房子还安然无恙，想必火灾是在昨夜到今早之间发生的，看情形火势才刚被扑灭不久，缕缕浓烟不时从断垣残壁中冒出。

电车载着和多田的惊愕在瞬间驶过。他又失去了一位老战友。所谓战友并不单指那间旧平房啊！那个卧病在床的老太太究竟怎么了？是顺利逃出火窟呢？还是已和那栋屋子一起化为灰烬了？

那一天和多田几乎什么事都做不下去，对他来说已经没有一件事值得他去做了的。

——卧病老妪惨遭杀害，陈年旧屋亦遭焚毁。

居住于 M 市的卧病老妪被人勒毙后，住家又遭歹徒纵火烧毁。根据判断，这是歹徒觊觎被害人的积蓄而犯下的谋杀事件，警方对这桩惨绝人寰、人神共愤的命案颇为震惊，发誓非将歹徒缉捕归案绳之以法不可。

住在 M 市线路端町一十五号的被害人野际老太太（八十七岁），于两年前不慎跌倒，伤及腰部后，即长期瘫痪在床，生活起居都是由附近的邻居轮番照顾。据说昨天晚上老太太的精神还相当不错，隔壁邻居做了一碗鸡蛋粥请她品尝，她吃完后还要求再来一碗。自从十二年前其夫耕造因心脏麻痹过世之后，老太太便直接接受邻人保护，过着独居的生活。

最近老太太的住屋因年久失修且严重漏水，市政府的社会福利课曾劝她迁人民生医院静养，她却固执地表示不想搬出其夫留下来的房子。

火灾起于四月一日凌晨四时许，附近居民发现的时候，火舌已蔓延相当广，根本无法抢救。

消防大队在凌晨五时左右把火势扑灭，结果在废墟中发现野际老太太烧成焦黑的尸体。根据法医的检验，老太太的颈子上有绳子的勒痕，警方因此推定凶手是在勒毙老太太之后，为了掩饰罪行才放火烧房子。警方认为这桩命案极可能是熟人所为，目前正积极侦办中。

阅毕当天的晚报，和多田震怒到了极点。凶狠的强盗也不过是打家劫舍而已，到底是什么样的人会做出这种惨无人道的事呢？抢夺别人的金钱也就罢了，居然连这个无依无靠，犹如风中

残烛的老太太也不放过，最后还放火烧房子！和多田愤恨地咬牙切齿。

既然警方判断凶手可能是熟人，破案只是时间早晚的问题，然而像这种泯灭人性的社会公敌，和多田还是希望警方尽早捕获，否则的话不知还会有多少人要受其害呢！

由于该桩命案可能系熟人所为，和多田不由得产生联想，在他的潜意识里，老太太那个化为乌有的家竟然和“手帕 OL”重叠在一起，他赶紧告诉自己“怎么可能？”后便很快地否定了这种联想。

那位心地善良、面貌姣美的 OL 绝对不会做出这等残忍的事。和多田不知道老太太存有多少积蓄，但是从 OL 的服饰及化妆均极为考究来看，她的生活应该过得相当富裕，就连她散发出来的香水味都是那么的优雅迷人，想必也是高级品，显然她应该没有觊觎别人钱财甚至杀人放火的嫌疑。

仅仅因为一天没有上班，便把她和那么残忍的罪行联想在一起，和多田对自己的愚昧感到羞惭，这种联想对 OL 简直是奇耻大辱啊！

不过，第二天她的身影还是没有出现，第三天也是如此。自从老太太的家被烧毁后，她的芳踪便彻底地消失，和多田内心的期待也一落地落空。

事到如今，和多田再也无法控制自己的联想，他实在难以相信，她在火灾发生后便销声匿迹纯粹只是巧合。

上班族多半会利用每年的三、四月份换工作，或许 OL 已转到别处去工作，和多田也只有这么认为才能排除自己那种不祥的联想。

——老姬命案嫌犯已落网就擒

发生于四月一日的杀人纵火案，是由 M 市警察局负责侦办，



该局于四月十日将嫌犯泷本繁幸（无业，住在 M 市富冈新田十八一十三号）顺利逮捕归案。

嫌犯泷本向警方供认，他是在被人逼债走投无路的情况下，从某个寿险推销员的口中得知野际老太太存有巨款，才铤而走险地动了劫财的念头。嫌犯供称，四月一日凌晨四时左右，当他潜入老太太家后，发现老太太已经气绝身亡，屋里连一块钱也找不到，他知道必定有人捷足先登劫掠一空，愤而纵火泄恨，随即逃之夭夭。

警方认为这是嫌犯为了替自己脱罪的说法，对供词不予采信，现正继续侦办中。

四月十日和多田看过报纸的新闻后，顿时有一种获救的感觉，自己的联想终究是谬误的，“手帕 OL”不过是为了其他因素失去踪影的。

大约持续了一年的时间，她那站在车窗口挥动手帕的身影，给和多田单调的通勤生活带来无限的生机与温暖，和多田心想她若搭乘其他路线的电车，是不是依旧会站在窗口挥动手帕呢？

### 3

半年后，和多田正式退休了。虽然公司一再地慰留，和多田却加以婉拒。退休后，基于兴趣他开始自己动手做家具，没想到推出后颇受好评，订单更是如雪片飞来，最近甚至连外国人也前来采购，几个大型的家具制造厂商争相延揽他投效旗下，聘他为专属的设计师。尤其是他做的立体音乐架和收音机木箱，充满了朴拙的韵味，非常畅销，几乎可说供不应求。

和多田打算就靠做家具自由在地度过余年，所幸子女们